

## **ISTRUZIONI PER IL PAGAMENTO DELLE PERCEZIONI CONSOLARI**

Dal 1 ottobre 2015 e' possibile effettuare i pagamenti delle percezioni consolari con le seguenti modalita':

- **IN CONTANTI** esclusivamente presso la cassa automatica del Consolato Generale d'Italia a Francoforte,

oppure

- **CON BONIFICO BANCARIO** sul conto corrente

**BANCA: DEUTSCHE BANK**

**BENEFICIARIO: CONSOLATO GENERALE D'ITALIA**

**IBAN: DE12 1007 0100 0319 0030 00**

**BIC: DEUTDEBB101**

### ISTRUZIONI PER IL BONIFICO BANCARIO:

- 1) versare l'importo **ESATTO** della percezione corrispondente al documento richiesto
- 2) nella causale di versamento indicare chiaramente: **NOME COGNOME** e **DATA DI NASCITA** del richiedente (per le donne sposate il cognome e' quello da nubile, ovvero il cognome di nascita) ed il **TIPO DI DOCUMENTO RICHIESTO** (Es.: carta identita', passaporto, capacita' matrimoniale, autentica firma del traduttore ecc..)
- 3) effettuare un **bonifico separato** per ogni documento e per ogni richiedente.

Esempio:

Il Sig. Rossi Mario nato il 18.09.1960 coniugato con la Sig.ra Verdi Paola ("in Rossi") nata il 20.10.1965 intende pagare con bonifico bancario il proprio passaporto e due carte d'identita' (una per se' ed una per la moglie). Dovra' effettuare 3 bonifici distinti (uno per ciascun documento richiesto):

- **Bonifico 1:** Importo: € 116,00  
Causale: ROSSI MARIO 18.09.1960 passaporto

- **Bonifico 2:** Importo: € 21,95  
Causale: ROSSI MARIO 18.09.1960 carta identita'

- **Bonifico 3:** Importo: € 21,95  
Causale: VERDI PAOLA 20.10.1965 carta identita'

4) al momento del ritiro del documento si dovra' presentare la ricevuta/contabile bancaria del versamento effettuato

## **HINWEISE ZUR ZAHLUNG DER KONSULARISCHEN GEBÜHREN**

Ab dem 1. Oktober 2015 werden folgende Zahlungsarten für die Entrichtung der konsularischen Gebühren

angeboten:

- **BARZAHLUNG:** ausschliesslich am Automaten des Italienischen Generalkonsulats in Frankfurt am Main
- **BANKÜBERWEISUNG** auf folgendes Konto:

**BANK: DEUTSCHE BANK**

**ZAHLUNGSEMPFÄNGER: CONSOLATO GENERALE D'ITALIA**

**IBAN: IBAN: DE12 1007 0100 0319 0030 00**

**BIC: DEUTDEBB101**

Hinweise für die Banküberweisung:

- 1) Bezahlt wird die GENAUE Gebühr für das beantragte Dokument
- 2) Im Verwendungszweck sind der VORNAME, NAME und GEBURTSDATUM des Antragstellers (für verheiratete Frauen der Geburtsname) und die ART des beantragten Dokumentes eindeutig anzugeben. Z.B. Personalausweis, Reisepass, Ehefähigkeitszeugnis, Beglaubigte Übersetzung, usw.
- 3) Jeweils eine **Einzelzahlung** pro beantragtes Dokument und Antragsteller.

### ***Beispiel:***

Herr Mario Rossi geboren am 18.09.1960 verheiratet mit Frau Verdi Paola (verh. Rossi) geboren am 20.10.1965 zahlt die Gebühren für den eigenen Reisepass und für zwei Personalausweise, einer für sich und der zweite für seine Frau. Er wird 3 Einzelzahlungen tätigen (jeweils eine pro beantragtes Dokument):

- **Zahlung 1:** Betrag: € 116,00

Verwendungszweck: ROSSI MARIO 18.09.1960 Reisepass

- **Zahlung 2:** Betrag: € 21,95

Verwendungszweck: ROSSI MARIO 18.09.1960 Personalausweis

- **Zahlung 3:** Betrag: € 21,95

Verwendungszweck: VERDI PAOLA 20.10.1965 Personalausweis

- 4) Bei der Dokumentabholung ist eine Kopie des Überweisungsbelegs erforderlich